

Carnet Mondain

Le premier ministre George S. Henry est arrivé de Toronto pour affaires gouvernementales à Ottawa.

Le R. P. Bélieu, professeur au collège St-Michel, Université de Toronto, est de passage à Ottawa.

MM. Hollis Baird et A.-M. Morgan, de Boston, sont de passage à Ottawa.

M. Louis-Gé, C.R., est de retour de Toronto, où il a présenté un travail à la conférence des relations de l'Empire.

M. Georges de Latour, président de l'Union Française de San Francisco revient de France avec son épouse, à bord du Champlain.

M. Roger de Roumefort, président du Crédit Foncier Franco-Canadien, et Mme de Roumefort, reviennent de France à bord du Champlain.

MM. René Seuret et G. Reclus, ingénieurs de Paris, et leurs épouses arrivent à New-York à bord du Champlain. Ils viendront à Ottawa pour le congrès de l'industrie du gaz. Ils sont accompagnés de M. Marcel Bernard, directeur de la Cie du Gaz à Lille.

Le baron d'Estournelles de Constant, confère avec la baronne d'Estournelles de Constant arrivées d'Europe à bord du Champlain.

Mademoiselle Jeanne Vical, championne internationale d'escrime arrive à New-York par le même paquebot.

M. Guy de la Côte, ingénieur de l'armement, a quitté New-York le 1er septembre sur le "De Grasse".

Sur le même paquebot, on remarquait le capitaine Maurice Quédrue, de Montréal, le prof. Albert Farmer, de l'Université de Grenoble; le prof. Pierre Pruvost et Madame Pruvost, le prof. Maurice Lerche, de la Fondation Universitaire et M. Eugène Raguin, ingénieur.

M. Jules Henry, conseiller d'ambassade à Washington, M. G. Lazard, journaliste, et Madame Lazard, le marquis Lionel de Tastes, député de la Seine et M. Jacques Mercier, son secrétaire; M. Paul Crouzet, inspecteur d'Académie à Paris et Madame Crouzet se sont embarqués sur l'île de France, pour se rendre en Europe.

Le R. P. Georges Simard, O.M.I., doyen de la faculté de théologie d'Ottawa et le R. P. Joseph Doyon, O.M.I., aussi de l'Université, s'embarqueront le 30 à New-York à bord du "Conti Di Savoia" à destination de Naples.

Le colonel A.-L. Saunders, d'Ottawa a quitté Montréal à bord du "Duchess of Atholl" pour se rendre à Glasgow, Belfast et Liverpool.

Parmi les autres voyageurs, on remarquait le colonel R.-Y. Eaton et Mademoiselle Margaret et Ruth Eaton, M. John Eaton, M. C.-D. Devlin, M. J.-R. Booth, M. et Madame Walter Fleming, M. et Madame Robert Fleming, de Toronto, et M. et Madame N.-A. Seagram, de Toronto, dont le mariage fut célébré jeudi.

Leurs Excellences le Gouverneur général et la Comtesse de Bessborough recevaient à dîner, hier soir, les dames et messieurs suivants: le très honorable R.-E. Bennett, premier ministre; le très honorable Lord Macmillan et Lady Macmillan; l'honorable H.-H. Stevens et Madame Stevens; Sir Charles et Lady Addis; le très honorable Sir Thomas White, l'honorable J.-E. Brownlie, M. Norman Wilson et l'honorable Cairine Wilson, Lady Pope, le major W.-R. Creighton et Mme Creighton, Mademoiselle Elizabeth Smellie et Mademoiselle Charlotte Whitton.

M. Beaudry Leman, à cause de la mort de son beau-père, l'honorable F.-L. Bégué, n'avait pu se rendre à l'invitation de Leurs Excellences. Madame Neville Flower arrive en fin de semaine à Québec, à bord de l'Antonia. Elle viendra à Ottawa, invitée de Leurs Excellences.

Gouverneur général et la Comtesse de Bessborough.

Leurs Excellences le Gouverneur général et la Comtesse de Bessborough commenceront le 16 octobre une tournée officielle dans le sud d'Ontario. Après avoir visité 25 villes, Leurs Excellences reviendront à Rideau Hall au début de novembre.

Environ 90 délégués au congrès des alumnae des couvents canadiens ont assisté au déjeuner, à midi, au Rivermead Golf Club. Cet après-midi, à 5 heures, le thé a été servi par l'association alumnae Youville au couvent de la rue Rideau.

Madame H.-T. Roessler de Toronto, assiste au congrès des alumnae à Ottawa.

MM. René Laflèche et Rosaire Baril doivent s'embarquer à la mi-octobre pour la Barbade et autres îles des Antilles.

M. Aimé Guertin, député de Hull au parlement provincial de Québec, est à Montréal aujourd'hui.

M. Médéric Dufresne des Trois-Rivières est de passage à Ottawa.

Madame Édouard-K. Laflamme, accompagnée de ses trois fils Charles-Roger, Pierre-Yvon et Paul, est retournée aujourd'hui à Manchester, New-Hampshire, après avoir passé quelques semaines chez sa mère, Madame Charles-R. Daoust.

Madame Charles Frémont, de Québec, est de passage à Ottawa à l'occasion du congrès biennal de la fédération des alumnae des couvents catholiques du Canada.

Sir Percy et Lady Sherwood sont de retour de leur résidence d'été à Blue Sea.

Le très hon. W.-L. Mackenzie King recevra à son retour de son voyage en Angleterre, le très hon. M. et Mme de la Comtesse de Mint. Kingsmere, P. Q.

Mlle Christine McNaughton, fille du major général A.-G.-L. McNaughton et de Madame McNaughton, s'embarque aujourd'hui de Montréal pour parfaire ses études en Angleterre.

Madame W.-T. Hertzberg et Mlle Mabel William se rendent en Europe par l'Empress of Britain. Elle passeront l'hiver outre-mer.

M. et Madame W.-L. Scott recevaient hier soir à dîner douze couverts en l'honneur de leur fils, Guibert et de Mademoiselle Audrey Gilmour dont le mariage sera célébré la semaine prochaine.

Les résidents d'Ottawa suivants partent aujourd'hui de Montréal pour se rendre à Plymouth, au Havre et à Londres, à bord de l'Antonina: M. et Madame Hugh Fleming, Mademoiselle A.-M. Turner, T.-N.-K. Beard, Mademoiselle K.-M. Willsher, M. D. McL. Wilson, Madame Fred-W. Carling, sa fille, Madame Ralph Zolner, Mademoiselle Coe et Mademoiselle Main.

M. E.-C. Saint-Père, député d'Hochelaga, passe quelques jours au Château-Laurier.

Madame E.-B. Garneau de Montréal, qui a passé l'été à St-Irénée des bords et quelques jours chez le juge Noël Belleau et Madame Belleau à Lévis, visite son fils, le lieutenant-colonel Gérard Garneau. Elle retournera à Montréal à la fin du mois.

Mlle Lucette Marion est de retour d'un voyage de quelques semaines à Québec et à Montréal.

Pose de la pierre de la fourrière

La pierre angulaire de la fourrière que la Société Protectrice des Animaux érige sur la rue Mann sera posée lundi après-midi à cinq heures. Mme H.-M. Amy, l'une des patronnes de la Société, présidera la cérémonie. La fourrière est en voie de construction sur la rue Mann, près de la rue Henderson.

Dépêches de la Nuit

On fermerait cet hôtel
MONTREAL, 15. — L'hôtel Viger sera peut-être fermé en permanence le 1er novembre. On a persuadé les autorités du Pacifique Canadien de tenir l'hôtel ouvert au cours de l'été, mais les affaires ne semblent pas devoir être suffisantes cet hiver.

Tremblement de terre
PORT D'ESPAGNE, Trinidad, 15. — Les autorités du Venezuela ont établi, dit-on, la censure sur les nouvelles relatives à un tremblement de terre prolongé qui s'est fait sentir sur la côte dans les environs de Caracas. Il a été impossible d'obtenir des détails.

Annexion méditée
TIEN-TSIN, Chine, 15. — On apprend de bonne source que les Japonais se préparent à annexer à Manchukuo la ville stratégique de Shan-hai-kwan, située à l'endroit où le grand mur de Chine aboutit à la mer.

L'or d'Afrique
JOHANNESBURG, Sud-Africain, 15. — La demande d'or est cause d'une grande impulsion dans les mines d'or du pays, et les habitants du Sud-Africain s'y intéressent vivement. On a souscrit pour une somme de 2.500.000 livres sterling, il y a une semaine.

Profits augmentés
MONTREAL, 15. — Des profits nets de \$25.251 ont été réalisés par la Reliance Grain Company au cours de l'année financière terminée le 31 juillet 1933, dit le rapport annuel de la compagnie. Pendant l'année financière précédente, les profits furent de \$2.276.

L'immigration au Canada
ROCHESTER, N.Y., 15. — La prospérité future du Canada dépend de l'immigration des îles Britanniques, d'après T. Warrington, directeur, secrétaire de la British Welcome League du Canada, qui a prononcé hier un discours devant la section américaine des St-George Sons. Il y a indice, dit-il, que l'immigration sera bientôt reprise.

Coupe augmentée
QUEBEC, 15. — Par suite de la diminution des droits d'esouchage les autorités du ministère des Terres et Forêts de la province de Québec présentent que cette année le nombre de pieds de bois coupé dépassera de 1.000.000 celui de l'an dernier. On espère que la coupe totale de cette année sera de 760.000.000 de pieds.

21 Bateaux perdus
QUEBEC, 15. — Vingt et un bateaux ont été perdus, quatre l'ont été cours des trois dernières semaines près de la rive nord du golfe St-Laurent, disent des nouvelles reçues par l'hon. Hector Laferté, ministre de la Colonisation et des Pêcheries. A Longue Pointe de Mingan, 16 bateaux ont été perdus, quatre l'ont été à la Rivière du Tonnerre et un autre a été détruit à Magpie.

Menace de Gandhi
POONA, Inde, 15. — Gandhi menace de faire un autre jeûne à mort s'il est arrêté de nouveau ou s'il essuie des rebuffades dans son oeuvre de secours aux intouchables. Il a aussi promis de s'abstenir de faire la campagne de désobéissance civile jusqu'au 3 août 1934. Mais, dit-il, si je suis arrêté de nouveau, je n'hésiterai pas à entreprendre un autre jeûne jusqu'à la mort, et, si on me nie le droit de travailler en faveur des intouchables, je ne mettrai pas fin à mon jeûne, même si on me libère de prison.

Tâche pour l'Ontario
REGINA, 15. — Il appartient au gouvernement d'Ontario de prendre une décision en vue d'établir ailleurs les colons des régions sèches du nord-ouest de la Saskatchewan, a déclaré hier l'hon. W.-C. Buckle, ministre de l'Agriculture. C'est une nouvelle pour moi, ajouta-t-il, en apprenant qu'une dépêche de Fort Frances, Ont., disait que les délégués qui assistent à la convention de la chambre de commerce d'Ontario proposeraient un tel plan aux gouvernements d'Ontario et de Saskatchewan.

Massacre de canards
CALGARY, 15. — On a découvert que les sangues étaient la cause de la mort de milliers de canards en Alberta, à la suite d'une investigation faite par les officiers de l'association de pêche et de chasse d'Alberta. Ces officiers ont visité le lac Stobart et y ont trouvé de nombreux corps de canards. Les sangues affectent le lac Stobart probablement plus que tout autre lac.

Contrats accordés
QUEBEC, 15. — Les travaux préparatoires à la construction du nouveau pont de l'île d'Orléans commenceront presque immédiatement, a déclaré hier l'hon. J.-N. Francoeur, ministre des Travaux Publics de Québec, en annonçant que la Dominion Bridge Company, de Montréal, avait obtenu un contrat de \$13.747 et que la Foundation Company, aussi de Montréal, en avait obtenu un autre de \$610.941.

Un ouragan
WASHINGTON, 15. — Un ouragan qui a pris origine dans les eaux tropicales a visité hier soir les Etats du sud de l'Atlantique et les autorités du bureau météorologique disent que la tempête égale en intensité celle qui s'est abattue le long de la côte du milieu de l'Atlantique, il y a quelques semaines. La tempête a sévi à 450 milles de Jacksonville, Floride. Les vaisseaux ont été avertis par des messages de sans fil.

Envoies projetés
BERLIN, 15. — Deux pilotes aériens allemands, Paul Koester et Walter Schilo, gagnants du prix de l'ambassadeur Luther pour construction d'aéroplanes, s'embarqueront lundi pour les Etats-Unis afin d'entreprendre une envolée de la côte de l'Atlantique à celle du Pacifique et retour.

Le marché anglais
LONDON, Ont., 15. — Les Canadiens devraient rechercher le marché britannique avec vigueur qu'ils ne le font dans le moment, a déclaré hier le haut com-

missaire Ferguson dans un discours prononcé au banquet des directeurs de la foire de l'est. Le marché est là qui les attend, dit-il, et les Anglais sont désireux d'acheter en Canada. Le commerce va augmentant et c'est à nous de s'en emparer d'avantage avant que le fassent les autres pays. M. Ferguson prédit que le commerce avec la Grande-Bretagne sera doublé d'ici à dix ans.

Il fut victime d'une syncope

Un jury, réuni en enquête hier soir au poste de police au sujet de la mort de Lawrence-A. Gillis, 22 ans, de Montréal, qui est mort subitement dans la piscine du Château Laurier samedi soir dernier, a trou-

Une exposition

Une intéressante exposition de légumes eut lieu hier soir sous les auspices de la Société Horticole de Westbroo et de la section d'Ottawa

de l'Association des Maraichers d'Ontario. L'exposition eut lieu au High School de Nepean, MM. S. A. Carrier et R. M. Roger étaient les organisateurs. M. Carrier remporta un prix dans un des concours.

4.671 ELEVES

Jusqu'à date, un total de 4671

élèves sont enregistrés aux ours des quatre écoles secondaires dirigées par la Commission des Collèges. Il y a 1100 élèves au Collège Lisgar; 1550 au Collège de la Gable; 575 jeunes gens et 120 jeunes filles à l'École Technique; 1200 élèves à l'École secondaire de Commerce. Le nombre des élèves dépassa de 140 celui de l'année dernière.

Voyez Aussi Page 2

BRYSON-GRAHAM

Anniversaire

Voyez Aussi Page 2

SAMEDI --- DERNIER JOUR de la VENTE de CELEBRATION

OFFRE DES AUBAINES ALLÉCHANTES POUR LE FOYER

Le Dernier Jour de la Vente Anniversaire présente le début de la

SEMAINE SANI-BILT

Du 16 au 23 Septembre

MM. Snyder's Limited offre de nouveau au public une splendide occasion pour profiter d'alléchantes aubaines en articles réputés. Parce qu'ils purent se procurer des matériaux très avantageusement avant la récente hausse des prix, il est possible d'offrir ce fascinant mobilier de vivre à un extraordinaire bas prix pour une si haute qualité.

Cet ameublement comporte toutes les caractéristiques réputées de construction qui ont fait des mobiliers Sani-Bilt la suprême valeur et il va sans dire, il porte la GARANTIE habituelle de Snyder dite A L'ÉPREUVE DES MITES.

Ce mobilier à une monture et des pieds de noyer visible et la couverture de tissu nouveauté peut être choisie dans une variété de combinaisons de couleurs pour harmoniser les agencements décoratifs.

Si vous êtes intéressés dans un Mobilier à un PLUS BAS PRIX que celui illustré ci-contre, NE MANQUEZ PAS de voir le "Spécial" alternatif de la SEMAINE SANI-BILT à \$19.50. C'EST UNE VALEUR EXTRAORDINAIRE à ce prix.



Ce fascinant Mobilier Sani-Bilt est coté à seulement

\$169.50

Durant la semaine du 16 au 23 septembre seulement.

Une Aubaine Extraordinaire!

Ensemble de Chambre à Coucher de 8 morceaux pour seulement

Il va sans dire que si vous projetez de meubler une chambre à coucher, vous devriez voir ce mobilier. Il comporte une bonne qualité à une appréciable épargne. L'ensemble se compose de ce qui suit:

- Un Mobilier de Chambre à Coucher de 4 morceaux, en véritable noyer. Comprendant un bureau de toilette, un coffre, une table-coiffeuse et un lit de 4 pds 6 pcs. Les miroirs sont du genre vénitien, et les mobiliers se présentent en un choix de deux différents conceptions.
- Un Matelas rempli de ressorts—Simple, confortable, et entièrement ventillé.
- Un Sommier à câbles, bien renforcé. Deux Oreillers de plume. Grande dimension, avec coussin imperméable à la plume.

En Vente, Samedi, le tout pour \$97. Bryson-Graham — Au 3me Etage



\$97

Lits Complets Recommandables de 3 morc.

Comprendant un lit d'acier à tubes ronds; un matelas remplis de coton à bord roulé couvert en attrayant verticé; un sommier à câbles bien renforcé. Les trois morceaux en confort suprême. Prix de Vente, le tout pour

\$12.95

Bryson-Graham Au 3me Etage

Attrayante Cretonne Anglaise

65c

Cretonne anglaise de qualité de choix, dans un bel assortiment de façonnements dessinés et d'attrayantes coloris inaltérables. Appropriée aux draperies, coussins, housses mobiles, etc. 34 pouces de largeur. Prix de Vente, la verge, 65c.

Reps Slub Mercerisé

Reps slub de coton de bonne qualité, fini mercerisé. Approprié aux draperies, coussins de sofas, couvre-lits, etc.

Seulement 200

99c

Prix de Vente, la verge

Stores (Blinds)

Samedi, chacun,

69c

Ce sont des seconds, avec de très légères imperfections. Verts, crème et blancs. 36 pouces de hauteur et 6 pieds de longueur. Appropriés avec supports. Prix de Vente, chacun, 69c. Bryson-Graham — Au Deuxième Etage

Sofas de Studios

Lits Jumeaux Simmons

Nous avons acheté une quantité de ces sofas de studios en couvertures qui se vendent ordinairement beaucoup plus cher, et nous les offrons Samedi, à des prix à la portée de tous.

Ce sont de chics et confortables sofas, avec deux matelas remplis de ressorts et trois grands coussins bien remplis. Prix de Vente,

\$29.95

et

\$32.50

Bryson-Graham—Au 3me Etage

POUR ÉCOULER SAMEDI

Séries Dépareillées de Carpettes de Linoléum et Congoléum Imprimé

Voici une excellente occasion pour acheter d'attrayantes carpettes durables, qui peuvent être tenues propres facilement et qui agrémenteront toute pièce de la maison. Mais venez à 9 h. a.m., précises, Samedi, pour jouir du meilleur choix. L'assortiment se compose de:

Carpettes de Congoléum		Carpettes de Linoléum Imprimé	
Dimension 6 pds x 9 pds. Rég. \$5.50	Prix de Vente.....	Dimension 6 pds x 9 pds. Rég. \$7.25	Prix de Vente.....
Dimension 7 pds 6 pcs x 9 pds. Rég. \$6.35	Prix de Vente.....	Dimension 7 pds 6 pcs x 9 pds. Rég. \$9.50	Prix de Vente.....
Dimension 9 pds x 9 pds. Rég. \$6.25	Prix de Vente.....	Dimension 9 pds x 9 pds. Rég. \$7.00	Prix de Vente.....
Dimension 9 pds x 10 pds 6 pcs. Rég. \$9.60	Prix de Vente.....	Dimension 9 pds x 10 pds 6 pcs. Rég. \$13.25	Prix de Vente.....
Dimension 9 pds x 12 pds. Rég. \$8.35	Prix de Vente.....	Dimension 9 pds x 12 pds. Rég. \$11.25	Prix de Vente.....
Dimension 9 pds x 13 pds 6 pcs. Rég. \$11.00	Prix de Vente.....	Dimension 9 pds x 13 pds 6 pcs. Rég. \$16.75	Prix de Vente.....
Dimension 9 pds x 15 pds. Rég. \$13.75	Prix de Vente.....	Dimension 9 pds x 15 pds. Rég. \$18.75	Prix de Vente.....
Dimension 9 pds x 15 pds. Rég. \$9.95	Prix de Vente.....	Dimension 9 pds x 15 pds. Rég. \$13.50	Prix de Vente.....

REMARQUE—Dans les Carpettes de Linoléum imprimé, quelques-unes sont de première qualité et d'autres ont de légères imperfections.

Attrayantes Garnitures de Chambres à Coucher

Samedi, la garniture,

\$17.95

Régulier \$21.50 à \$39.75

Seulement cinquante garnitures, comprenant des garnitures d'un écoulement d'un manufacturier de lignes discontinuées et d'assortiment de notre stock, et ce sont toutes des aubaines extraordinaires.

Les garnitures comprennent un couvre-lit de 90 x 100 pcs, un coussin traversin, une parure de 3 morceaux pour table-coiffeuse, deux dessus de meubles, grandeur 18 x 36 et 18 x 45, aussi des rideaux de 2 1/2 verges avec volant et embrasses.

Elles sont joliment confectionnées de satin rayé d'un beau fini lustré avec bordures plect ou à plissé. Valeurs courantes de \$21.50 à \$39.75. En vente, Samedi, la garniture, \$17.95.

Couvertres de Laine

Le Choix, Ayers

\$7.59

La paire,

Légères, tout en étant chaudes et confortables, d'un fini souple et duveteux et sont ourlées à jour. Blanches avec bordures roses ou bleues. Pesant 7 livres la paire. Grandeur, 68 x 86 pouces. Régulier, \$10.50. Prix de Vente, la paire, \$7.59.

Couvertres Réversibles Ayers

Seulement 100 couvertres tout laine bien tissées et qui dureront plusieurs années. Joliment bordées de ruban de satin lavable. Dans d'attrayantes combinaisons de couleurs comprenant rose avec bleu, ou avec vert, avec mauve, bleu avec or, rose avec vert, rose avec or, etc. Grandeur 60 x 80 pouces. Prix de Vente, chacune, \$4.79.

100 seulement -- COUVRE-LITS KRINKLETTE

Attrayants couvre-lits de krinklette rayée de couleur, assez longs pour couvrir les oreillers ou le traversin et en largeur de lit double. Les rayures se trouvent en teintes inaltérables vertes, or, bleu et les couvre-lits sont finis avec bords festonnés. N'exigent pas le repassage et se lavent très facilement. Grandeur 80 x 100 pouces. Régulier \$22.25. Prix de Vente, chacun, \$1.59.

Bryson-Graham
Limitée

Angle des rues Sparks et O'Connor Téléphone: Queen 7100

C'est le MEILLEUR et Vous le Prouverez

Pour le Dîner, Demain, Essayez Cette Recette

VOICI la recette facile d'une délicieuse tarte à la cossetarde. Vous la servirez au dîner et vous verrez comme on en redemande!

TARTE à la COSSETARDE

1 1/2 tasse Lait St. Charles	1 tasse sucre
1 1/2 tasse eau	1 œuf, à thé sel
4 œufs bien battus	Crûte non cuite

Souppes de muscade.

Diluez le lait avec l'eau et portez au point d'ébullition, au bain-marie. (Sans bouillir.) Ajoutez le sucre et le sel aux œufs, amalgamez bien. Versez le lait chaud sur le mélange d'œufs, en remuant constamment. Refroidissez. Versez dans la crûte de tarte, saupoudrez de muscade et mettez à four viv pour faire prendre le bord, les côtés et le dessous de la crûte. DIMINUEZ la chaleur et faites cuire à four doux, jusqu'à ce que la cossetarde n'adhère plus à la lame d'un couteau d'argent enfoncée au milieu. La cossetarde ne doit jamais bouillir, car alors elle se liquéfie. Le Lait St. Charles est uniformément savoureux dans toutes les recettes au lait.



LAIT ST. CHARLES
Borden
ÉVAPORÉ NON SUCRÉ

Pour louer vos chambres, vos logements, vos maisons, annoncez dans Le Droit

MÉDECINS

Dr PHILIPPE BELANGER, 189 Laurier-est. Spécialité Chirurgie. Consultation, 2 à 4 hres et 4 à 8 hres p.m. R. 468.
Dr J.-R. BELISLE, 15 Langevin. Spécialité en chirurgie. Spécialité Maladies des femmes, opératoires et non-opératoires. Sur rendez-vous S 3596.
Dr A. CHARLEBOIS, 390 Bessier. Spécialité, Maladies des enfants. Sur rendez-vous Rideau 302.
Dr R. CHEVRIER, 168 Daly. Spécialité, Chirurgie et Médecine. Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 hres p.m. R. 796.
Dr DE HAÏRE, des hôpitaux de Paris, 161 Stewart. Spécialité, Chirurgie, Maladies des femmes, Maladies des organes génito-urinaires. Consultation, 2 à 4 hres 30 et 7 à 8 hres 30 p.m. R. 63.
Dr A. DROUIN, 197 Rideau. Spécialité, Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultation, 2 à 5 et 7 à 8 p.m. R. 4789.
Dr J.-LEO LALONDE, Spécialité, Chirurgie. Consultation, 1 à 3 p.m. et 7 à 8 p.m. 167 Boulevard St-Joseph. Sh. 5411.
Dr J.-L. LAMY, 211 Stewart. Spécialité, Chirurgie. Consultation, 2 à 4 et 7 à 8 p.m. R. 1818.
Dr J.-L. PICHETTE, des Hôpitaux de Paris, 126, Hôtel-de-Ville, Hull. Chirurgie-Médecine. Consultations: 1-3 et 7-8 p.m. Sh. 122.
Dr R.-E. VALIN, 165 Laurier-est. Spécialité, Chirurgie exclusive. Consultation, 1 à 3 et 7 à 9 p.m. R. 34.

AVOCATS

J.-NOEL BEAUCHAMP, C. R., Avocat, Québec-Ontario, 63 rue Principale, Hull, Sh. 1857.
AUGUSTE LEMIEUX, C. R., Avocat, Ontario-Québec, 18 rue Rideau, Queen 240.

Avis

A partir de cette date, 14 septembre, je ne serai plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par Roger Lévesque, 37 rue St-Bernard, Hull. Arthur Lévesque.

Bicycles

BICYCLES reconstruits, \$12.00 et plus. Réparation au plus bas prix. Clefs Yale, 25, H. Lafleur, 99 Laurier, Hull.
VOUS TROUVEREZ meilleurs marchés pour vos réparations de bicyclettes chez T. Gagnon, 136 rue Du Pont, Hull. D2

Personnel

NOUS REPARONS les plumes, fontaines, instruments Ltd, 240, rue Sparks. 2389-75.
APPRENEZ l'art de la coiffure. Classes du jour et du soir. Faciles paiements hebdomadaires. Nous payons une commission durant l'apprentissage. Jack's Beauty Culture School, 208 1/2 rue Sparks. 576-75.

AUTOS USAGES

CHEVROLET 1932 Routière Sportive 6 roues de fil de fer. N'a parcouru que 6,000 milles. Véritable aubaine.
ROYAL USED CAR CO. 214, rue Sparks Q. 985.
\$1.50 POUR VOTRE VIEUX GRILLE-PAIN Sur l'achat d'un nouveau HOT POINT.
Beaudry Electric 370, rue Dalhousie Rid. 4406.

Avis aux Propriétaires d'Immeubles

Les prix des matériaux de couvertures augmentent. Achetez le nécessaire maintenant... le prix sera plus bas qu'ils ne le seront.
J. R. DOUGLAS, LTD. Spécialiste en bardeaux d'asphalte et couvertures en goudron et gravois. 260 rue SLATER - Queen 2380.

Machinistes

McMULLEN-PERKINS, Ltee, machinerie, réparations, 433 ave Laurier-Ouest, Q. 3220.
Thornton-Truman Limited - Clients d'autos découpées suivant code Queen 2091. 2426-82.

Remerciements

DUGUAY - La famille Duguay remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Madame Charles Duguay, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, visites, cartes, ou assistance aux funérailles.

Mariages

COTE-D'AMOURS - Le mariage de Mademoiselle Armande Côté fille de Monsieur et Madame Joseph Côté, de Mistassini, St-Jean, avec Monsieur Jean-Jacques d'Amours, fils du docteur et de Madame J.-E. d'Amours, de Papeauville, aura lieu en l'église Ste-Angele de Papeauville, samedi le 7 octobre prochain. Pas de faire part. 791-4-214.

Naissances

DUPUIS - M. et Mme Gérard Dupuis, née Jacqueline Demers, 392 Bessier, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 13 septembre à l'hôpital de la rue Water. 792-5-213.

Décès

PILOIN - A Montréal, à l'âge de 51 ans, est décédé Aimé Pilon, voyageur de commerce. Les funérailles auront lieu à St-Thémas, samedi matin, à 10 heures, heure solaire. Départ du cortège de 4238 rue Papineau, Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 738-6-213.

Monuments et cartes mortuaires

GRAVURE, dorure d'inscriptions et nettoyage de monuments au cimetière. Adressez-vous en toute confiance à P. L. Lavoie, 95 rue Georges, Ottawa, Tél. Rid. 612. Ecrivez pour catalogue.

Amusement

FRANCAIS: Jeudi, vendredi et samedi les 14, 15 et 16 septembre, programme double. Son of the Bonder, avec Tom Keays, aussi Richard Cromwell dans "That's my Boy".
LAURIER: Jeudi, vendredi et samedi, les 14, 15 et 16 septembre, seulement, programme double. René Lefebvre dans "L'âne de Buridan", aussi Charlie Ruggies dans "Murders in the Zoo", aussi RIDEAU: "The Little Giant", Edward G. Robinson, Mary Astor. 21 personnes en revue. 13a.

On demande

LES PLUS HAUTS PRIX, argent comptant, pour vieux or, montres, chaînes, dentiers en or, bijoux, bijoux, etc. 1er étage, en haut, Ottawa Gold Buying Co., 185 rue Sparks, Ottawa, Ont. 14-186.

Servantes demandées

SERVANTE, S'adresser à 30 Verchères, Hull. Inutile de se présenter sans références.

Emplois demandés

INSTITUTEUR diplômée pour Québec avec six ans d'enseignement dans le Ontario, désire précaire la direction d'une classe de ville ou de campagne. S'adresser Casier 23, Le Droit.

Fourrures

L. GROUX - Spécial pour septembre. Manteaux neufs, remodélisés, réparation, tours de cou, à grandes réductions. 164 St-Patrice. Tél. Rid. 5554.

Radios

AUBAINES en radios de \$12, en montants, Modèles à tables et genre de bureau. Venez à domicile pour le meilleur choix. Ormeau Limited, 175 rue Sparks.

AVIS AUX CREANCIERS

Succession de M. MARIE-ROSE-EUGENIE CHABOT. Les créanciers de feu Marie-Rose-Eugénie Chabot, de son vivant à la ville d'Ottawa, Comté de Carleton, qui est décédée le 22 mai 1933, sont priés de remettre à son sous-sol, un état détaillé de leurs réclamations avec mention de garanties s'il y a lieu, le tout assemblé selon la formule ordinaire. Avis aussi donné par les présentes, que les exécuteurs testamentaires procéderont à la distribution des biens de la défunte, versée à domicile, après le 18 septembre, 1933, sans tenir compte des réclamations dont les auteurs n'ont pas été avisés. Daté à Ottawa le quinziesme jour du mois d'août, 1933. Jean-Marie Bigard, M.D., 232 rue St-Patrice, Ottawa. Exécuteurs testamentaires. J. U. VINCENT, 781 rue Rideau, Ottawa, Ont. Procureur pour la Succession.

A vendre

MADRIERS de pin blanc, 3 pouces, (pour carrés de maison) Boucher Frères, Hull, Sher. 2998.

Bois et matériel de construction, courtoies et fournitures pour usines, Bardeaux, lattes papier à toitures et à construction, Bardeaux cédre, \$2.75 Lattes \$2.25 Bois 1 pc. \$18.00 du mille Tuyaux poutres, angles, channeaux coupés et manufacturés sur commande, Moulins à planer.

M. ZAGELMAN & CO., LTD. Chemin Bayview Nord du pont de la rue Wellington - S. 6699

MATRIEL DE CONSTRUCTION - Bois neuf et d'occasion, tous genres, de briques, lattes, bardeaux, portes, fenêtres, radiations, poutres, tuyaux, poteaux, angles en fer, Baker Bros. 66 rue Booth, Sh. 5977.

ROBES de couvent, faites sur mesure, Hemstitch, 07 la verge, ouvrage garanti, Mme Lacoste, 189 Du Pont, Hull. 25

FOURNAISE (Québec), \$14.50. F. Fournier Ltd, sur le Marché.

PIANOS à 2 ou 3 pédales, Pianos droits et à queue. Conditions raisonnables. Orme Limited, 175 rue Sparks.

CHEVAUX - 2 selles, une paire de guides, pour attelage simple. 500 500 Clarence, Ottawa.

TORONTO WORK HARDWARE - 230 Dalhousie, tuyaux de fournaises, galvanisés, 7, 8 pouces, 30c, 40c. R. 212.

FOURNAISE: planche à repasser, toute neuve, très bon marché, S'adresser Sher. 946. 793-25-215

MACHINES à TRICOTER, bon marché, S'adresser 6 rue Taché, Hull. 28394-25-213

A louer

CHAMBRE et cuisine meublées, électricité, chauffées, pour couple sans enfant. S'adresser 111 rue cipale, Hull. 28302-38-214

Maison à louer

FLAT moderne, 6 pièces, possession octobre ou novembre. S'adresser 281 rue Notre-Dame, Hull. 28295-41-214

PIECES, entrée pour poêle électrique, \$30.00, 2 Cereside, Hull, Sher. 1354.

Bois à vendre

ERABLE, \$6.50 la corde, bois de grève sec, \$4.00 la corde, W. Arri, 278 Maisonneuve, Hull, Sher. 2476.
ERABLE, \$6.50 la corde, bois de grève sec, \$4.00 la corde, W. Arri, 258 Maisonneuve, Hull, Sher. 6062.
ERABLE, \$6.50 la corde, slab, \$5.25 la corde, bois, \$2.50 le voyage, Charron, Hull, Sher. 4210-W.

RESTES de planches sciées de 12 pouces, \$2.75, Dur, \$3.25, Rideau 1905.

Auto et Accessoires

CAVER FRERES - Distributeurs des Johnson Sea-Forms, bateaux et moteurs. Aussi parties d'auto de toutes les marques. 78-80 rue Duke, Ottawa, Tél. Sher. 213.

ACHETONS toutes marques d'autos. (Vendons parties usagées ou neuves Baker Bros. 3, Duke. Sh. 411.)

VITRES de portes \$2.50 posées, Spratt Auto Supply, 12, Chamberlain C. 548, \$3.25-2.20.

SIMON (top) peintures, \$6.75. Capote St-Joseph, Hull, Sher. 3996.

Fourrures

L. GROUX - Spécial pour septembre. Manteaux neufs, remodélisés, réparation, tours de cou, à grandes réductions. 164 St-Patrice. Tél. Rid. 5554.

Radios

AUBAINES en radios de \$12, en montants, Modèles à tables et genre de bureau. Venez à domicile pour le meilleur choix. Ormeau Limited, 175 rue Sparks.

AVIS AUX CREANCIERS

Succession de M. MARIE-ROSE-EUGENIE CHABOT. Les créanciers de feu Marie-Rose-Eugénie Chabot, de son vivant à la ville d'Ottawa, Comté de Carleton, qui est décédée le 22 mai 1933, sont priés de remettre à son sous-sol, un état détaillé de leurs réclamations avec mention de garanties s'il y a lieu, le tout assemblé selon la formule ordinaire. Avis aussi donné par les présentes, que les exécuteurs testamentaires procéderont à la distribution des biens de la défunte, versée à domicile, après le 18 septembre, 1933, sans tenir compte des réclamations dont les auteurs n'ont pas été avisés. Daté à Ottawa le quinziesme jour du mois d'août, 1933. Jean-Marie Bigard, M.D., 232 rue St-Patrice, Ottawa. Exécuteurs testamentaires. J. U. VINCENT, 781 rue Rideau, Ottawa, Ont. Procureur pour la Succession.

CARTES D'AFFAIRES

OPTOMETRISTE

R.-J. Bastien, R.O., spécialiste pour la vue. Consultation, 9 a.m. à 6 p.m., 166, R. 1676. 2357

DACTYLOGRAPHIE

Nous vendons, réparons, louons toutes les marques. United Typewriter Company, Ltd., 248, Albert.

MACON

A. St-Georges, briqueteurs-maçons, ciment. Spécialité, Réparations. 19, McDougall, R. 363. 2423-97

ENTREPRENEUR

N. Boyer & Co., entrepreneur général. Ouvrage de boutique (réparation). 70 rue Beechwood, Clarkstown. Tél. Rid. 4060-W. 2354

FETE AERIENNE A L'AERODROME

Le commandant d'aviation E. A. Godfrey annonce qu'une fête aérienne a lieu cet après-midi à l'Aérodrome de Rockcliffe. Le programme commence à une heure et 30 p.m. Des sauts en parachute et de des pressées aériennes seront exécutés par des membres de l'Aéronautique Canadienne.

Ouverture de la Foire de Metcalfe

L'ouverture de Metcalfe a été ouverte aujourd'hui sous les plus heureux auspices. Favorisée par une température idéale, l'assistance était très considérable... C'est la plus grande exposition rurale de tout l'est d'Ontario. Des courses de chevaux et de nombreuses attractions sont au programme. La fanfare de Winchester fait les frais de la musique. Il y aura dans le soir au manège militaire de l'aviation. L'exposition se continuera jusqu'à demain soir.

UNE FETE CHOMEE LE 9 OCTOBRE

Il a été annoncé officiellement hier que la fête du Jour d'Action de grâce sera chômée le lundi 9 octobre, cette année. Le jour de l'Armistice reste toujours fixé au 11 novembre.

Victime d'un accident de chasse

M. P. HAMILTON DE PERKINS MILLS REÇUT UNE BALLE DANS LA JAMBE (De notre correspondant) PERKINS MILLS, 14 - M. Percy Hamilton a été victime d'un accident de chasse récemment. Un compagnon lui a tiré accidentellement une balle dans la jambe. M. Hamilton fut immédiatement transporté à l'hôpital. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement. Les classes sont ouvertes à nouveau depuis lundi dernier, aux institutrices. Nos meilleurs vœux de succès.

ANTALGINE

Les Capsules Antalgine maîtrisent les maux de tête, névralgies, rhumes, la grippe, douleurs périodiques, etc. Facile à prendre - plus sûre que les autres - plus efficaces que les autres. En vente partout 25c

CETTE SENSATION DE MALAISE PROVIENT DU FOIE

Stimulez la Bile de Votre Foie - Vous Vous Sentirez Bien - Pas Besoin de Calomel. C'est votre foie qui, en refusant de déverser chaque jour ses deux litres vitaux de bile dans vos artères, est la cause de votre malaise. Déjà, si, sans que vous en ayez conscience, votre foie ne fonctionne plus normalement, vous sentez un malaise, un état de fatigue, un état de nervosité, un état de malaise, un état de maux de tête, de douleurs, de maux de gorge, de maux de cœur, de maux de ventre, de maux de reins, de maux de nerfs, de maux de muscles, de maux de tendons, de maux de ligaments, de maux de cartilages, de maux de ossements, de maux de vaisseaux, de maux de nerfs, de maux de muscles, de maux de tendons, de maux de ligaments, de maux de cartilages, de maux de ossements.

POSTES CANADIENS

CRCO-OTTAWA-890 11.57 a.m. - Heure exacte. 1.00 - Nouvelles. 1.00 - Orchestre Rex Battle. 1.00 - Piano et chant. 6.00 - Réclat d'orgue. 7.00 - Nouvelles. 7.00 - Orchestre Bisset. 7.00 - Orchestre du Château Laurier. 7.00 - Concert de la rue Sparks. 9.00 - Programme de Toronto. 9.00 - Société de Toronto. 10.00 - Orchestre de Halifax. 10.15 - Evénements Canadiens (Halifax). 10.30 - Cordes chantantes. 11.00 - Orchestre Meerte. 11.30 - Nouvelles. 11.35 - "A la fin du jour". CRCH-HULL-1216 12.15 - Heure exacte. 12.15 - Ottawa et Hull en Parade. 1.15 - Heure exacte. 1.15 - Nouvelles. 1.15 - Orchestre Meerte. 1.15 - Disques enregistrés (français). 7.00 - Heure exacte: réclat d'orgue. 7.00 - Nouvelles du jour (CRBC). 7.35 - Orchestre Rex Battle de l'Hotel Royal York (CRBC). 8.00 - Programme exacte CRCH Butter Chalmers. 8.30 - Heure exacte. 8.30 - Fin d'émission. CRCP-MONTREAL-600 6.00 - Pronostics. 6.00 - Heure du Crépuscule. 6.00 - Emission de la "Franco" et horoscope du jour. 6.45 - Orchestre. 7.00 - Réclat Tudor Hall. 7.30 - Orchestre de l'Enfance. 8.00 - Sous les ponts de Paris. 10.00 - Commission de la Radio. 11.00 - Orchestre de George Wade. 11.00 - Orchestre. 11.30 - Orchestre Montclair. COUR DE REVISION Avis est par les présentes donné que la Cour de Revision pour la ville d'Ottawa siégera au Centre de Bienfaisance d'Ottawa, ci-devant l'Edifice Knox, à l'angle des rues Albert et Elgin, vendredi, le 22ème jour de septembre 1933, à 8 heures, p. m., pour entendre et jurer les appels contre l'évaluation pour cette année du Quartier Central située au sud de la rue Somerset, faite durant l'année courante comme base de taxation pour l'année 1934. La Cour siégera aussi, lundi, le 26ème jour d'octobre, 1933, au même endroit et à la même heure, pour entendre et jurer les appels contre l'évaluation de la partie du Quartier Central, située au nord de la rue Somerset, excluant la rue Sparks, faite durant l'année courante comme base de taxation pour l'année 1934. Les personnes intéressées sont priées d'être présentes. Daté à Ottawa, ce 15ème jour de septembre, 1933. NORMAN H. H. LETT Greffier de la Ville.

CREME GLACEE

Appelz Q. 161 Ottawa Dairy Délicieuse et Apétissante

RADIO

HEURE PROVINCIALE

CKAC-MONTREAL Programme de chant et orchestre avec le concours de Mmes Lise Dupuis, Jeanne Radakir, M.M. Louis Charlier, et Médecie Dandaneau. 8 h - Causerie: "Parasites of domesticated animals and their effects". Dr T. W. Cameron, professeur à l'Université McGill. 8 h. 15 - Concert: 1 - Ouverture: "La Fille de Mme Angot"... Ch. Lecocq. 2 - Chant: Air de Chérubin ("Noces de Figaro")... A. W. Mozart. Mme Lise Dupuis 3 - "Othello" (Le Crépou... Verdi 4 - Orchestre: "Grenade de 'Milonka'"... Jan Block 5 - Chant: "Madelaine" (Roman... Ch. Debussy 6 - "Dévotion"... Hayd-Wood 7 - Le mariage de Dandaneau M. Médecie Dandaneau César Franck 8 - Mme Lise Dupuis 9 - Orchestre: Liebesleid (Intermezzo)... Fritz Kreisler 10 - Chant: "Seul", Paroles de Louis Charlier. Paul Vidal 11 - Mme Jeanne Radakir Fritz Kreisler 12 - Orchestre: "Saga & Fanita" (dances norvégiennes) Oie Olsen

Le Carnet du Cinéma

VENDREDI, 15 SEPTEMBRE, 1933. Profitez des bons programmes offerts aujourd'hui et demain par les théâtres Rexy et Avalon, ainsi que du film français présenté par le Laurier.

Premières journées des marguerites

EN ACHETANT UNE MARGUERITE ON AIDE A L'ŒUVRE HUMANITAIRE DE L'HOPITAL ST-VINCENT. L'hôpital St-Vincent des Incurables fait appel aujourd'hui et samedi à la générosité du public d'Ottawa et de Hull. Des jeunes filles ont préparé leurs concours pour vendre des marguerites. L'œuvre des incurables fut créée en 1924 avec la fondation des RR. SS. Grises de la Croix. Il y a actuellement quelque 160 hospitalisés. L'hôpital St-Vincent est le deuxième du genre en importance dans toute la province. Le public a l'occasion aujourd'hui et demain de lui venir en aide en achetant ces admirables directives de l'hôpital en achetant les marguerites qui lui sont offertes.

LA PORTE DE LA GRANGE

Gilbert ouvre la porte de la grange pour faire sortir son petit favori, qu'il appelle Barbiche. Si vous voulez le voir, prenez votre crayon et reliez tous les petits points numérotés en commençant par le numéro 1 et en finissant par le numéro 47.

COUR DE REVISION

Avs est par les présentes donné que la Cour de Revision pour la ville d'Ottawa siégera au Centre de Bienfaisance d'Ottawa, ci-devant l'Edifice Knox, à l'angle des rues Albert et Elgin, vendredi, le 22ème jour de septembre 1933, à 8 heures, p. m., pour entendre et jurer les appels contre l'évaluation pour cette année du Quartier Central située au sud de la rue Somerset, faite durant l'année courante comme base de taxation pour l'année 1934. La Cour siégera aussi, lundi, le 26ème jour d'octobre, 1933, au même endroit et à la même heure, pour entendre et jurer les appels contre l'évaluation de la partie du Quartier Central, située au nord de la rue Somerset, excluant la rue Sparks, faite durant l'année courante comme base de taxation pour l'année 1934. Les personnes intéressées sont priées d'être présentes. Daté à Ottawa, ce 15ème jour de septembre, 1933. NORMAN H. H. LETT Greffier de la Ville.

CREME GLACEE

Appelz Q. 161 Ottawa Dairy Délicieuse et Apétissante

LA PORTE DE LA GRANGE

Gilbert ouvre la porte de la grange pour faire sortir son petit favori, qu'il appelle Barbiche. Si vous voulez le voir, prenez votre crayon et reliez tous les petits points numérotés en commençant par le numéro 1 et en finissant par le numéro 47.

CREME GLACEE

Appelz Q. 161 Ottawa Dairy Délicieuse et Apétissante

NETTOYAGE DE RUE (Wah)

NETTOYAGE DE RUE (Wah) (Solution d'hier)

7.35 - Orchestre Billy Bisset de Lucerne-in-Québec (CRBC). 8.00 - Fin d'émission. CRCO-OTTAWA-1010 8.00 - Marathon. 8.30 - Musique. 8.30 - Soprano. 9.00 - René Marier. 9.15 - Orgue. CRCP-MONTREAL-730-411 4.30 - Orchestre. 5.00 - Trio de concert. 6.00 - Programme musical. 6.45 - Orchestre. 7.00 - Chansons françaises. 7.15 - Orchestre provinciale. 8.00 - Société St-Jean-Baptiste. 8.30 - Fin d'émission. 9.00 - Trio du Ritz-Carlton. 10.00 - Orchestre. 10.30 - Orchestre. 11.00 - Nouvelles. 11.15 - Orchestre. CRCP-MONTREAL-600 6.00 - Pronostics. 6.00 - Heure du Crépuscule. 6.00 - Emission de la "Franco" et horoscope du jour. 6.45 - Orchestre. 7.00 - Réclat Tudor Hall. 7.30 - Orchestre de l'Enfance. 8.00 - Sous les ponts de Paris. 10.00 - Commission de la Radio. 11.00 - Orchestre de George Wade. 11.00 - Orchestre. 11.30 - Orchestre Montclair.

POSTES CANADIENS

CRCO-OTTAWA-890 11.57 - Heure exacte. 1.00 - Nouvelles. 1.00 - Orchestre Rex Battle. 1.00 - Disques. 6.00 - Réclat d'orgue. CRCT. Toronto. 7.00 - Nouvelles. 7.00 - Orchestre. 7.35 - Orchestre Battle. 8.00 - Programme de Toronto. 8.30 - Société de Toronto. 10.00 - Orchestre de Halifax. 10.15 - Evénements Canadiens (Halifax). 10.30 - Cordes chantantes. 11.00 - Orchestre Meerte. 11.30 - Nouvelles. 11.35 - "A la fin du jour". CRCH-HULL-1216 12.15 - Heure exacte. 12.15 - Ottawa et Hull en Parade. 1.15 - Heure exacte. 1.15 - Nouvelles. 1.15 - Orchestre Meerte. 1.15 - Disques enregistrés (français). 7.00 - Heure exacte: réclat d'orgue. 7.00 - Nouvelles du jour (CRBC). 7.35 - Orchestre Rex Battle de l'Hotel Royal York (CRBC). 8.00 - Programme exacte CRCH Butter Chalmers. 8.30 - Heure exacte. 8.30 - Fin d'émission. CRCP-MONTREAL-600 6.00 - Pronostics. 6.00 - Heure du Crépuscule. 6.00 - Emission de la "Franco" et horoscope du jour. 6.45 - Orchestre. 7.00 - Réclat Tudor Hall. 7.30 - Orchestre de l'Enfance. 8.00 - Sous les ponts de Paris. 10.00 - Commission de la Radio. 11.00 - Orchestre de George Wade. 11.00 - Orchestre. 11.30 - Orchestre Montclair.

NETTOYAGE DE RUE (Wah)

NETTOYAGE DE RUE (Wah) (Solution d'hier)

7.35 - Orchestre Billy Bisset de Lucerne-in-Québec (CRBC). 8.00 - Fin d'émission. CRCO-OTTAWA-1010 8.00 - Marathon. 8.30 - Musique. 8.30 - Soprano. 9.00 - René Marier. 9.15 - Orgue. CRCP-MONTREAL-730-411 4.30 - Orchestre. 5.00 - Trio de concert. 6.00 - Programme musical. 6.45 - Orchestre. 7.00 - Chansons françaises. 7.15 - Orchestre provinciale. 8.00 - Société St-Jean-Baptiste. 8.30 - Fin d'émission. 9.00 - Trio du Ritz-Carlton. 10.00 - Orchestre. 10.30 - Orchestre. 11.00 - Nouvelles. 11.15 - Orchestre. CRCP-MONTREAL-600 6.00 - Pronostics. 6.00 - Heure du Crépuscule. 6.00 - Emission de la "Franco" et horoscope du jour. 6.45 - Orchestre. 7.00 - Réclat Tudor Hall. 7.30 - Orchestre de l'Enfance. 8.00 - Sous les ponts de Paris. 10.00 - Commission de la Radio. 11.00 - Orchestre de George Wade. 11.00 - Orchestre. 11.30 - Orchestre Montclair.

NETTOYAGE DE RUE (Wah)

NETTOYAGE DE RUE (Wah) (Solution d'hier)

7.35 - Orchestre Billy Bisset de Lucerne-in-Québec (CRBC). 8.00 - Fin d'émission. CRCO-OTTAWA-1010 8.00 - Marathon. 8.30 - Musique. 8.30 - Soprano. 9.00 - René Marier. 9.15 - Orgue. CRCP-MONTREAL-730-411 4.30 - Orchestre. 5.00 - Trio de concert. 6.00 - Programme musical. 6.45 - Orchestre. 7.00 - Chansons françaises. 7.15 - Orchestre provinciale. 8.00 - Société St-Jean-Baptiste. 8.30 - Fin d'émission. 9.00 - Trio du Ritz-Carlton. 10.00 - Orchestre. 10.30 - Orchestre. 11.00 - Nouvelles. 11.15 - Orchestre. CRCP-MONTREAL-600 6.00 - Pronostics. 6.00 - Heure du Crépuscule. 6.00 - Emission de la "Franco" et horoscope du jour. 6.45 - Orchestre. 7.00 - Réclat Tudor Hall. 7.30 - Orchestre de l'Enfance. 8.00 - Sous les ponts de Paris. 10.00 - Commission de la Radio. 11.00 - Orchestre de George Wade. 11.00 - Orchestre. 11.30 - Orchestre Montclair.

NETTOYAGE DE RUE (Wah)